

Transparency International Releases 2018 Corruption Perceptions Index

透明国际发布 2018 年全球清廉指数排名

China's Score and Ranking Both Fall, Despite Continuous
Domestic Anti-Corruption Campaign

虽然国内持续反腐败运动，中国的得分与排名双双退步

February 3, 2019

2019 年 2 月 3 日

Anti-Corruption 反腐败

On January 29, 2019, Transparency International (“TI”) released its 2018 [*Corruption Perceptions Index*](#) (“CPI”), which ranks countries and territories by their perceived levels of public-sector corruption. The latest CPI figures show that, despite continuous domestic anti-corruption enforcement, China went down in both score and ranking, with a score of 39 out of 100 (where 0 represents most corrupt and 100 represents least corrupt) and a ranking of 87 out of 180 countries and territories indexed. In the Asia and Pacific regions, China ranks the 14th among all 35 indexed countries/territories, before Indonesia and after India.

2018 年 1 月 29 日，透明国际（“透明国际”）发布 2018 年度清廉指数（“CPI”），该指数按公共部门清廉印象水平为各国家和地区排名。根据最新的 CPI 数据，尽管国内持续反腐败执法运动，中国的分数和排名双双下滑，以 39 分（满分 100 分，其中 0 分表示最腐败，100 分表示最清廉）在 180 个列入指数的国家和地区中排名第 87 位。在亚洲和太平洋地区参与排名的所有 35 个国家和地区中，中国名列第 14 位，位于印度尼西亚之前和印度之后。

China's CPI score is four points below the average score (43) for all jurisdictions indexed. According to the CPI figures, after falling 10 places, China is perceived to be of comparable corruption risk as Serbia.

中国的 CPI 得分比所有列入指数的国家和地区的平均得分（43）低四分。根据 CPI 数据，在排名下降了整整 10 位后，中国的腐败风险与塞尔维亚相当。

Globally, since 2012, CPI scores for most jurisdictions have generally stable. Only 20 countries have made significant improvement in their scores, including Estonia and Côte D'Ivoire, and 16 have considerably declined, including, Australia, Chile and Malta. On the 2018 index, Denmark (88) and New Zealand (87) continue to stay on the top whereas Somalia (10) remains at the bottom. Overall, 60 jurisdictions manage to better their score, with 55 remaining the same and 65 declining in score. Notably, the US dropped four points this year and falls outside of the top 20 countries on the CPI.

从全球范围来看，自 2012 年以来大多数国家和地区的 CPI 得分大致趋于稳定。仅有 20 个国家在分数方面取得大幅进步，包括爱沙尼亚和科特迪瓦，还有 16 个国家明显退步，包括澳大利亚，智利和马耳他。在 2018 指数榜上，丹麦（88）和新西兰（87）保持榜首地位，而索马里（10）依旧垫底。总体而言，60 个国家和地区分数上扬，55 个国家和地区保持原有得分，而 65 个国家或地区则未能保住原有分数。引人注目的是，今年美国分数降了 4 分，跌出 CPI 排名前 20 的榜单。

The average score for all indexed jurisdictions in the Asia and the Pacific regions is 42.4, compared with two score extremes - Western Europe (66.3) and Sub-Saharan Africa (31.6). The average score dropped by 0.1 point (from 42.3 in 2017), and scores for most Asia Pacific jurisdictions remain low, and only nine jurisdictions scored above 50. However, the areas show significant variance in public sector corruption from top scorers like New Zealand (87) and Singapore (85) to some of the worst scorers like North Korea (14) and Afghanistan (16). An interactive global map can be found [here](#).

亚洲和太平洋地区所有指数国家的平均分数为 42.4，较之于得分最高的西欧地区国家（66.3）和得分最低的非洲撒哈拉以南地区国家（31.6）。亚太平均分降低了 0.1 分（较 2017 年的 42.3 而言）。多数亚太国家得分偏低，仅有 9 个国家和地区得分在 50 以上。然而，亚太地区也呈现出公共部门腐败现象的较大地区差别，从得分极其领先的新西兰（87）和新加坡（85）到一些分数最低的国家如朝鲜（14）和阿富汗（16）。[点击此处](#)可以查看互动全球地图。

CPI Methodology

清廉指数（CPI）的计算方法

The CPI scores and ranks countries based on expert opinions as to how corrupt their public sectors are perceived to be. It is a composite index, constructed from a combination of 13 surveys and assessments of corruption that 12 independent institutions have collected over the past two years. In addition to TI itself, these institutions include the World Bank, the World Economic Forum, the World Justice Project, the Economist Intelligence Unit, the African Development Bank, the Bertelsmann Foundation, Political and Economic Risk Consultancy, Political Risk Services International, Global Insight, and Freedom House. All sources measure the overall extent of corruption (frequency and/or size of bribes) in the public and political sectors, and all sources provide a ranking of countries.

透明国际的清廉指数（CPI）是基于专家们对各国公共部门腐败程度印象的意见对其进行评分和排名。这是基于 12 家独立机构在过去两年中收集的 13 项调查和腐败评估结果构建的一个复杂的指数。除透明国际自身外，这些机构还包括世界银行、世界经济论坛、世界正义工程、经济学人智库、非洲开发银行、贝塔斯曼基金会、政治和经济风险顾问公司、政治风险服务集团、环球透视及自由之家。所有的评估机构均仔细地衡量了公共和政治领域腐败的总体程度（贿赂的频率和/或规模），并提供了国家的排名。

Notably, the CPI is based only on *perceptions* of corruption. Because corruption is almost always illegal and thus hidden, it is difficult to measure the absolute level of corruption in a given jurisdiction. Attempts to do so would be more likely to show how effective prosecutors, the courts, or the media are in investigating or exposing corruption. Thus, capturing perceptions of corruption of those in a position to offer assessments appears to be the most reliable method of comparing relative corruption levels across countries.

值得注意的是，CPI 仅仅是基于对腐败程度的**印象**。因为腐败几乎总是非法的，因而也是隐蔽的，所以很难衡量给定区域内的绝对腐败水平。试图衡量腐败水平更有可能显示检察官、法院或媒体调查或曝光腐败行为的有效程度。因此，对腐败印象进行调查是比较各国相对腐败水平的现有的最可靠方法。

In 2012, TI updated its CPI methodology to “better capture changes in perceptions of corruption over time” in individual countries. The new methodology uses only the raw scores given to each country/region, and then converts these raw scores to fit the CPI scale. As a result of this update, it is possible to compare CPI scores from one year to the next, starting with the scores in 2012.

在 2012 年，透明国际更新了其 CPI 计算方法，以“更好地反映各个国家中腐败印象随时间推移而产生的变化”。新方法仅使用每个国家/地区获得的原始得分，然后将这些原始得分转换为 CPI 得分。由于这一更新，自 2012 年起，可以比较某一年和下一年的 CPI 得分。

Graphical Data

图表数据

China's Corruption Perceptions Index Scores in Recent Years
中国近年的清廉指数比较

Year 年度	China's CPI Score 中国 CPI 得 分	China's CPI Rank- ing 中国 CPI 排 名	Total Coun- tries Ranked 排名国 家总数	Countries with CPI Score Comparable to China (+/- 0.1 on old scale, +/- 1 on new scale) CPI 得分与中国相当 的国家 (旧分制+/- 0.1 分, 新分制+/-1 分)	Top- Ranking (Least Corrupt) 排名最高 (最清 廉)	Bottom- Ranking (Most Corrupt) 排 名最低 (最 腐败)
2018	39	87	180	Argentina, Benin, Serbia, Bosnia and Herzegovina, Indonesia, Sri Lanka, Swaziland 阿根廷、贝宁、塞尔 维亚、波黑, 印度尼 西亚、斯里兰卡、斯 威士兰	Denmark (88) 丹麦 (88)	Somalia (10) 索马里 (10)
2017	41	77	180	Burkina Faso, Lesotho, Tunisia, Serbia, Suriname, Trinidad and Tobago, Ghana, India, Morocco, Turkey 布基纳法索、莱索 托、突尼斯、塞尔维 亚、苏里南、特立尼 达和多巴哥、加纳、 印度、摩洛哥、土耳 其	New Zealand (90) 新西兰 (90)	Somalia (9) 索马里 (9)

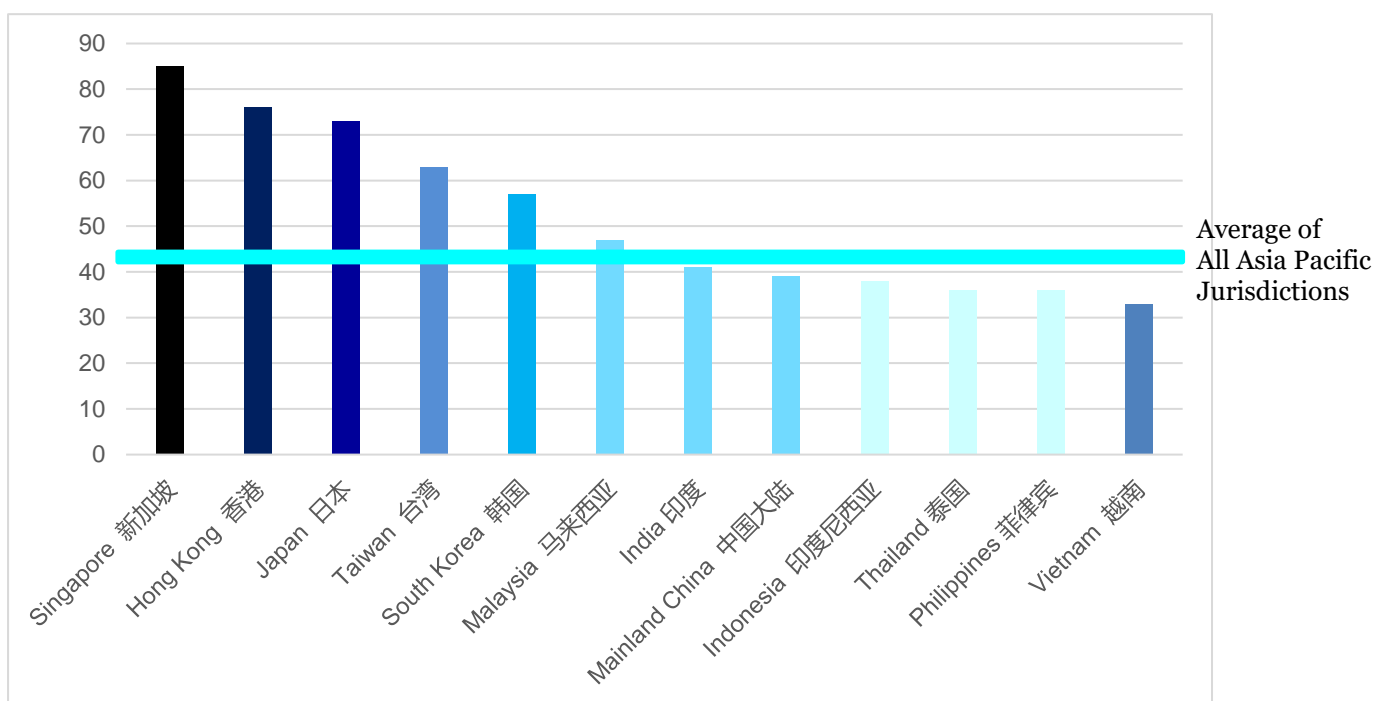
Year 年度	China's CPI Score 中国 CPI 得 分	China's CPI Rank- ing 中国 CPI 排 名	Total Coun- tries Ranked 排名国 家总数	Countries with CPI Score Comparable to China (+/- 0.1 on old scale, +/- 1 on new scale) CPI 得分与中国相当 的国家 (旧分制+/- 0.1 分, 新分制+/-1 分)	Top- Ranking (Least Corrupt) 排名最高 (最清 廉)	Bottom- Ranking (Most Corrupt) 排 名最低 (最 腐败)
2016	40	79	176	Bulgaria, Kuwait, Tunisia, Turkey, Belarus, Brazil, India, Albania, Bosnia and Herzegovina, Jamaica, Lesotho 保加利亚、科威特、 突尼斯、土耳其、白 俄罗斯、巴西、印 度、阿尔巴尼亚、波 黑、牙买加、莱索托	New Zealand (90) 新西兰 (90)	Somalia (10) 索马里 (10)
2015	37	83	167	Benin, Colombia, Liberia, Brazil, Sri Lanka, Burkina Faso, India, Thailand, Tunisia, Zambia, Albania, Algeria, Egypt, Indonesia, Morocco, Peru, Suriname 贝宁、哥伦比亚、利 比里亚、巴西、斯里 兰卡、布基纳法索、 印度、泰国、突尼 斯、, 赞比亚, 阿尔巴 尼亚, 阿尔及利亚, 埃 及、印度尼西亚、摩 洛哥、秘鲁、苏里南	Denmark (92) 丹麦 (92)	North Korea, Somalia (8) 朝鲜、索马 里 (8)
2014	36	100	175	Algeria, Suriname, Armenia, Colombia, Egypt, Gabon, Liberia, Panama, Bolivia, Mexico, Moldova, Niger	Denmark (92) 丹麦 (92)	North Korea, Somalia (8) 朝鲜、索马 里 (8)

Year 年度	China's CPI Score 中国 CPI 得 分	China's CPI Rank- ing 中国 CPI 排 名	Total Coun- tries Ranked 排名国 家总数	Countries with CPI Score Comparable to China (+/- 0.1 on old scale, +/- 1 on new scale) CPI 得分与中国相当 的国家（旧分制+/- 0.1 分，新分制+/-1 分）	Top- Ranking (Least Corrupt) 排名最高 （最清 廉）	Bottom- Ranking (Most Corrupt) 排 名最低（最 腐败）
				阿尔及利亚、苏里南、亚美尼亚、哥伦比亚、埃及、加蓬、利比里亚、巴拿马、玻利维亚、墨西哥、摩尔多瓦、尼日尔		
2013	40	80	177	Bulgaria, Senegal, Tunisia, Greece, Swaziland 保加利亚、塞内加尔、突尼斯、希腊、斯威士兰	Denmark, New Zealand (91) 丹麦、新西兰 (91)	Afghanistan, North Korea, Somalia (8) 阿富汗、朝鲜、索马里 (8)
2012	39	80	176	Sri Lanka, Serbia, Trinidad and Tobago, Burkina Faso, El Salvador, Jamaica, Panama, Peru 斯里兰卡、塞尔维亚、特立尼达和多巴哥、布基纳法索、萨尔瓦多、牙买加、巴拿马、秘鲁	Denmark, Finland, New Zealand (90) 丹麦、芬兰、新西兰 (90)	Somalia (8) 索马里 (8)

Comparison of CPI Scores by Selected Country/Region 部分国家/地区的 CPI 得分比较

Year 年度	Mainland China 中国大陆	Hong Kong 香港	Taiwan 台湾	United States 美国	United Kingdom 英国	India 印度	Brazil 巴西	Russia 俄罗斯
2018	39	76	63	71	80	41	35	28
2017	41	77	63	75	82	40	37	29
2016	40	77	61	74	81	40	40	29
2015	37	75	62	76	81	38	38	29
2014	36	74	61	74	78	38	43	27
2013	40	75	61	73	76	36	42	28
2012	39	77	61	73	74	36	43	28

2018 CPI Scores - Selected Asian Jurisdictions 2018 部分亚洲国家及地区 CPI 得分



Asia Pacific Region 2018 CPI Scores**亚洲和太平洋地区 2018 年度 CPI 得分**

(green shading indicates an improvement in the CPI score; red shading indicates a decline in the CPI score)
(绿色阴影表示 CPI 得分提升，红色表示得分下降)

Number	Country/Region 国家/地区	2018 CPI Score	2017 CPI Score	2018 Global Rank	2017 Global Rank
1.	New Zealand 新西兰	87	89	2	1
2.	Singapore 新加坡	85	84	3	6
3.	Australia 澳大利亚	77	77	13	13
4.	Hong Kong 香港	76	77	14	13
5.	Japan 日本	73	73	18	20
6.	Bhutan 不丹	68	67	25	26
7.	Taiwan 台湾	63	63	31	29
8.	Brunei 文莱	63	62	31	32
9.	South Korea 韩国	57	54	45	51
10.	Malaysia 马来西亚	47	47	61	62
11.	Vanuatu 瓦努阿图*	46	43	64	71
12.	Solomon Islands 所罗门群岛	44	39	70	85
13.	India 印度	41	40	78	81
14.	Mainland China 中国大陆	39	41	87	77
15.	Indonesia 印度尼西亚	38	37	89	96
16.	Sri Lanka 斯里兰卡	38	38	89	91

Number	Country/Region 国家/ 地区	2018 CPI Score	2017 CPI Score	2018 Global Rank	2017 Global Rank
17.	Mongolia 蒙古	37	36	93	103
18.	Philippines 菲律宾	36	34	99	111
19.	Thailand 泰国	36	37	99	96
20.	Timor-Leste 东帝汶	35	38	105	91
21.	Vietnam 越南	33	35	117	107
22.	Pakistan 巴基斯坦	33	32	117	117
23.	Maldives 马尔代夫	31	33	124	112
24.	Kazakhstan 哈萨克斯坦	31	31	124	122
25.	Nepal 尼泊尔	31	31	124	122
26.	Myanmar 缅甸	29	30	132	130
27.	Laos 老挝	29	29	132	135
28.	Papua New Guinea 巴布 亚新几内亚	28	29	138	135
29.	Kyrgyzstan 吉尔吉斯斯 坦	29	29	132	135
30.	Bangladesh 孟加拉	26	28	149	143
31.	Tajikistan 塔吉克斯坦	25	21	152	161
32.	Uzbekistan 乌兹别克斯 坦	23	22	158	157
33.	Cambodia 柬埔寨	20	21	161	161
34.	Afghanistan 阿富汗	16	15	172	177
35.	North Korea 朝鲜	14	17	176	171

Number	Country/Region 国家/ 地区	2018 CPI Score	2017 CPI Score	2018 Global Rank	2017 Global Rank
	Asia and Pacific Regions Average 亚洲和太平洋地区平均 分	42.4	42.3		

Data sources for all tables and graphs: Transparency International; comparison tables and graphs compiled by Covington & Burling LLP.

所有图表的数据来源：透明国际；比较图表由科文顿·柏灵律师事务所编制。

* * *

If you have any questions concerning the material discussed in this alert, please contact the following China-based members of our [Global Anti-Corruption practice group](#):

如果您对本电子期刊的内容有任何疑问，请联络我们[全球反腐败业务组](#)以下中国团队成员。

Eric Carlson 柯礼晟 (Shanghai)	+86 21 6036 2503	ecarlson@cov.com
Min He 何敏 (Beijing)	+86 10 5910 0510	mhe@cov.com
Ping An 安平 (Shanghai)	+86 21 6036 2512	pan@cov.com
James Yuan 苑轲 (Shanghai)	+86 21 6036 2516	jyuan@cov.com
Nicole Ma 马文涵 (Shanghai)	+86 21 6036 2518	nma@cov.com
Huanhuan Zhang 张欢欢 (Shanghai)	+86 21 6036 2515	hzhang@cov.com
Audrey Zhi 支虹 (Shanghai)	+86 21 6036 2609	azhi@cov.com

This information is not intended as legal advice. Readers should seek specific legal advice before acting with regard to the subjects mentioned herein.

本文信息无意作为法律意见。阅读者在就本文中提及的事项采取行动前应寻求具体的法律意见。

In an increasingly regulated world, Covington & Burling LLP provides corporate, litigation, and regulatory expertise to help clients navigate through their most complex business problems, deals and disputes. Founded in 1919, the firm has more than 800 lawyers in offices in Beijing,

Brussels, London, Los Angeles, New York, San Francisco, Seoul, Shanghai, Silicon Valley, and Washington.

在监管日益严格的世界里，科文顿·柏灵律师事务所为客户提供公司、诉讼及监管专业知识，以帮助其处理最为复杂的业务问题、交易和争议。本律师事务所成立于1919年，在北京、布鲁塞尔、洛杉矶、伦敦、纽约、旧金山、首尔、上海、硅谷和华盛顿设有办事处，拥有800多名律师。

This communication is intended to bring relevant developments to our clients and other interested colleagues. Please send an email to unsubscribe@cov.com if you do not wish to receive future emails or electronic alerts.

本通讯旨在向我们的客户及其他有兴趣的同事提供相关的动态。如果您将来不希望收到电邮或电子资讯，请发送电邮至 unsubscribe@cov.com。

© 2019 Covington & Burling LLP. All rights reserved.

© 2019 科文顿·柏灵律师事务所。保留所有权利。